



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
19 August 2011  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят шестая сессия

Пункт 75 предварительной повестки дня\*

Доклад Международного уголовного суда

### Доклад Международного уголовного суда

#### Записка Генерального секретаря

Настоящим Генеральной Ассамблее представляется доклад Международного уголовного суда о его деятельности в 2010/11 году в соответствии со статьей 6 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом и пунктом 17 резолюции 65/12 Генеральной Ассамблеи.

---

\* A/66/150.



## Доклад Международного уголовного суда Организации Объединенных Наций за 2010/11 год

### *Резюме*

Настоящий доклад, охватывающий период с 1 августа 2010 года по 31 июля 2011 года, является седьмым годовым докладом Международного уголовного суда, представляемым Организации Объединенных Наций. В нем освещаются основные события в деятельности Суда и другие события, имеющие отношение к взаимоотношениям между Судом и Организацией Объединенных Наций.

В отчетный период Суд достиг значительного прогресса. Пять новых государств присоединились к МУС или ратифицировали Римский статут, доведя общее число государств-участников до 116. Судебная деятельность вышла на новый уровень в результате начала третьего процесса. Представление доказательств на первом судебном процессе завершено, и к концу года ожидается вынесение вердикта.

После единогласного принятия Советом Безопасности решения о передаче Суду вопроса о ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии Прокурор открыл шестое расследование. Общее число лиц, которые должны предстать перед Судом, возросло с 15 до 25, и 7 новых человек предстали перед судьями согласно ордеру на арест или судебной повестке.

В отчетный период Организация Объединенных Наций продолжала оказывать Суду большую помощь и поддержку. Суд тесно взаимодействовал с государствами, Организацией Объединенных Наций, региональными и межправительственными организациями в целях расширения международного сотрудничества в деле борьбы с безнаказанностью за геноцид, преступления против человечности и военные преступления.

Несмотря на повышение внимания к работе Суда и актуальность Римского статута на международной арене, по-прежнему остаются серьезные трудности. Ордера на арест 11 подозреваемых еще не исполнены, а сотрудничество между государствами в деле привлечения этих лиц к судебной ответственности по-прежнему остается ключевым условием эффективного выполнения мандата Суда. В то же время увеличение количества рассматриваемых дел и передаваемых Советом Безопасности новых дел привело к росту нагрузки на имеющиеся ресурсы Суда.

Суд рассматривает семь ситуаций, из которых рассмотрение ситуации в Кот-д'Ивуаре приостановлено впредь до получения от Палаты предварительного производства санкции на расследование. Ситуации в Уганде, Демократической Республике Конго и Центральноафриканской Республике были переданы соответствующими государствами, а ситуации в Дарфуре, Судан, и Ливийской Арабской Джамахирии — Советом Безопасности Организации Объединенных Наций. По каждому делу Прокурор вынес постановление о наличии достаточных оснований для открытия расследований. Расследование ситуации в Кении было санкционировано Палатой предварительного производства III после поступления запроса от Прокурора.

Что касается ситуации в Уганде, то по этому вопросу имеется одно дело — *Прокурор против Джозефа Кони, Винсента Отти, Окота Одьямбо и Доминика Онгвена*, причем ордера на арест еще не исполнены с июля 2005 года.

В отношении ситуации в Демократической Республике Конго возбуждено четыре дела, из которых два находятся на стадии судебного разбирательства. По делу *Прокурор против Тома Любанги Дыло* представление доказательств закончено, а вердикт, как ожидается, будет вынесен к концу года. По делу *Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи* представление аргументов обвинения закончено в декабре 2010 года и первый обвиняемый начал изложение своих аргументов 21 марта 2011 года. По делу *Прокурор против Калликте Мбарушимана* выдан ордер на арест, и в течение отчетного периода подозреваемый был арестован. Дело находится на стадии досудебного производства. По делу *Прокурор против Боско Нтаганда* ордер на арест не исполнен с августа 2006 года.

В отношении ситуации в Центральноафриканской Республике возбуждено одно дело — *Прокурор против Жан-Пьера Бембы Гомбо*. Суд начался 22 ноября 2010 года с представления доказательств обвинения.

По ситуации в Дарфуре, Судан, возбуждено три дела, находящихся в производстве. По делу *Прокурор против Абдаллы Банды Абакаера Нурейна и Салеха Мохаммеда Джербо Джамуса* Палата предварительного производства I 7 марта 2011 года подтвердила обвинение в военных преступлениях в связи с нападением на представительство Африканского союза и направила дело в суд. Не исполнены ордера на арест по делу *Прокурор против Ахмада Мухаммеда Харуна и Али Мухаммеда Али Абд ар-Рахмана*, а также по делу *Прокурор против Омара Хасана Ахмеда аль-Башира*.

В соответствии с резолюцией 1593 (2005) Совета Безопасности Прокурор представил двенадцатый и тринадцатый доклады о ходе расследования ситуации в Дарфуре Совету 9 декабря 2010 года и 8 июня 2011 года, соответственно, в которых он сообщил об отсутствии сотрудничества со стороны суданского правительства, продолжении предполагаемых преступлений на местах и необходимости исполнить просроченные ордера на арест.

В отношении ситуации в Кении возбуждено два текущих дела, которые находятся на стадии досудебного производства: *Прокурор против Уильяма Самозей Руто, Генри Кипроно Косгея и Джошуа Арапа Санга* и *Прокурор против Франсиса Кирими Мутаура, Ухуру Муигаи Кеньятта и Мохаммеда Хуссейна Али*. Все шесть подозреваемых предстали перед Палатой предварительного производства II в апреле 2011 года согласно соответствующим судебным повесткам, и слушания по подтверждению обвинения запланированы на сентябрь 2011 года.

В отношении ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии возбуждено одно дело — *Прокурор против Муамара Мухаммеда Абу Миньяра Каддафи, Сайефа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы аль-Сенусси*. 27 июня 2011 года Палата предварительного производства I выдала ордера на арест трех подозреваемых в преступлениях против человечности, предположительно совершенных после 15 февраля 2011 года. В соответствии с резолюцией 1970 (2011) Совета Безопасности Прокурор представил свой первый доклад о ходе расследования ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии 4 мая 2011 года.

Помимо шести расследований Канцелярия Прокурора проводит предварительное рассмотрение ситуации в Афганистане, Колумбии, Кот-д'Ивуаре, Грузии, Гвинее, Гондурасе, Нигерии, Республике Корея и Палестине. В отчетный период Прокурор запросил у Палаты предварительного производства санкцию на открытие расследований предполагаемых преступлений, совершенных на территории Кот-д'Ивуара после 28 ноября 2010 года. На момент представления настоящего доклада запрос находился на рассмотрении.

## Содержание

	Стр.
I. Введение .....	7
II. Судебные разбирательства .....	8
A. <i>Прокурор против Тома Любанги Дьило</i> (ситуация в Демократической Республике Конго) .....	8
B. <i>Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи</i> (ситуация в Демократической Республике Конго) .....	9
C. <i>Прокурор против Калликсте Мбарушимана</i> (ситуация в Демократической Республике Конго) .....	10
D. <i>Прокурор против Жан-Пьера Бембы Гомбо</i> (ситуация в Центральноафриканской Республике) .....	10
E. <i>Прокурор против Омара Хасана Ахмеда аль-Башира</i> (ситуация в Дарфуре, Судан) .....	11
F. <i>Прокурор против Абдаллы Банды Абакаера Нурейна и Салеха Мохаммеда Джербо Джамуса</i> (ситуация в Дарфуре, Судан) .....	11
G. <i>Прокурор против Уильяма Самозэй Руто, Генри Кипроно Косгея и Джошуа Арапа Санга</i> (ситуация в Кении) .....	12
H. <i>Прокурор против Франсиса Кирими Мутаура, Ухуру Муигаи Кеньятта и Мохаммеда Хусейна Али</i> (ситуация в Кении) .....	13
I. <i>Прокурор против Муамара Мухаммеда Абу Миньяра Каддафи, Саейфа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы аль-Сенусси</i> (ситуация в Ливийской Арабской Джамахирии) .....	13
J. Неисполненные ордера на арест .....	14
III. Расследования и предварительное рассмотрение .....	14
A. Расследования .....	14
1. Ситуация в Демократической Республике Конго .....	14
2. Ситуация в Уганде .....	15
3. Ситуация в Центральноафриканской Республике .....	16
4. Ситуация в Дарфуре, Судан .....	16
5. Ситуация в Кении .....	17
6. Ситуация в Ливийской Арабской Джамахирии .....	17
B. Предварительное рассмотрение .....	18
1. Афганистан .....	18
2. Колумбия .....	18
3. Кот-д'Ивуар .....	19
4. Грузия .....	20

---

5.	Гвинея . . . . .	20
6.	Гондурас . . . . .	20
7.	Республика Корея . . . . .	20
8.	Нигерия . . . . .	21
9.	Палестина . . . . .	21
IV.	Международное сотрудничество . . . . .	22
A.	Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций . . . . .	22
B.	Сотрудничество с государствами, другими международными организациями и гражданским обществом и получение помощи от них . . . . .	25
V.	Институциональные события . . . . .	27
A.	Выборы и назначения . . . . .	27
B.	Помощь, оказываемая Специальному суду по Сьерра-Леоне . . . . .	28
VI.	Заключение . . . . .	29

## I. Введение

1. Настоящий доклад, охватывающий период с 1 августа 2010 года по 31 июля 2011 года, является седьмым годовым докладом Международного уголовного суда, представляемым Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 6 Соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом<sup>1</sup>. В нем освещаются основные направления деятельности Суда и другие вопросы, касающиеся взаимоотношений между Судом и Организацией Объединенных Наций после представления шестого доклада Суда Организации Объединенных Наций (A/65/313).

2. Суд был учрежден на основании международного договора — Римского статута Международного уголовного суда<sup>2</sup>, который был принят 17 июля 1998 года и вступил в силу 1 июля 2002 года. В отчетный период Гренада, Республика Молдова, Сейшельские Острова, Сент-Люсия и Тунис сдали на хранение ратификационные грамоты или документы о присоединении, в результате чего число государств, ратифицировавших или присоединившихся к Римскому статуту достигло 116. В их число входят 32 африканских государства, 15 азиатских государств, 18 восточноевропейских государств, 26 государств Латинской Америки и Карибского бассейна и 25 западноевропейских и других государств. Помимо этих государств-участников, 34 страны подписали, но еще не ратифицировали Римский статут.

3. Суд является независимым судебным учреждением, которому поручено проведение расследований и разбирательств по делам о лицах, предположительно ответственных за наиболее серьезные преступления, вызывающие международную озабоченность, а именно: геноцид, преступления против человечности и военные преступления.

4. Римский статут требует, чтобы разбирательства в Суде проводились справедливо и беспристрастно, при полном уважении прав обвиняемых. Новым в Римском статуте является то, что потерпевшие могут участвовать в разбирательствах, даже если они не вызываются в качестве свидетелей.

5. При выполнении своих функций Суд опирается на сотрудничество с государствами, международными организациями и гражданским обществом в соответствии с Римским статутом и международными соглашениями, заключенными Судом. К числу областей, в которых Суду требуется сотрудничество с государствами, относятся анализ, расследования, арест и передача обвиняемых, отслеживание и замораживание финансовых активов, защита жертв и свидетелей, временное освобождение, исполнение приговоров и выполнение решений и постановлений Суда.

6. Суд является независимым органом, однако он имеет тесные исторические, юридические и оперативные связи с Организацией Объединенных Наций. Взаимоотношения между Судом и Организацией Объединенных Наций регулируются соответствующими положениями Римского статута, Соглашением о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций и другими вспомогательными договоренностями.

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2283, No. 1272.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 2187, No. 38544.

## II. Судебные разбирательства

7. В отчетный период Суд продолжал рассмотрение уже возбужденных дел о пяти ситуациях: в Уганде; Демократической Республике Конго; Центральноафриканской Республике; Дарфуре, Судан; и Кении.

8. В марте 2011 года Прокурор открыл шестое расследование, касающееся ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии, после единогласной передачи ему этого дела Советом Безопасности согласно резолюции 1970 (2011), принятой 26 февраля 2011 года. Кроме того, Прокурор запросил у Палаты предварительного производства санкцию на открытие седьмого расследования, касающегося ситуации в Кот-д'Ивуаре.

9. По каждому из этих шести расследований проводилось судебное разбирательство, в результате чего было возбуждено 13 дел о 26 лицах, предположительно совершивших преступления, подпадающих под юрисдикцию Суда. Из этих 26 лиц одно было официально объявлено погибшим и разбирательство по этому делу было прекращено. Дела, производство по которым в отчетный период характеризовалось какими-либо изменениями, подробно описываются ниже.

### A. *Прокурор против Тома Любанги Дьило (ситуация в Демократической Республике Конго)*

10. Тома Любанга Дьило предположительно является лидером Союза конголезских патриотов и главнокомандующим его военного крыла — Патриотических сил за освобождение Конго. Он обвиняется в совершении военных преступлений в Демократической Республике Конго в виде набора, вербовки и использования детей в возрасте до 15 лет для активного участия в боевых действиях.

11. Суд над г-ном Любангой начался 26 января 2009 года в Судебной камере I. В период с 26 января 2009 года по 14 июля 2009 года обвинение вызвало 29 свидетелей. Дополнительные свидетели обвинения были позднее приглашены или повторно приглашены в 2010 году в связи с выдвинутым защитой обвинением в злоупотреблении процессуальными нормами. Версия защиты была представлена в период с 27 января 2010 года по 18 апреля 2011 года. В этот период защита представила 133 доказательства и пригласила 24 свидетелей для дачи показаний на протяжении 68 дней судебных заседаний. В процессе по делу Любанга в общей сложности участвовало 118 пострадавших через своих юридических представителей. Трое из пострадавших, которым было разрешено участвовать в разбирательстве, дали свои показания в камере в январе 2010 года.

12. 8 октября 2010 года Апелляционная камера отменила решение Судебной камеры I о приостановке разбирательства и освобождении обвиняемого. Ранее Судебная камера постановила прекратить разбирательство в связи с серьезным невыполнением обвинением постановлений камеры и 15 июля 2010 года дала распоряжение о полном и безусловном освобождении Тома Любанги Дьило на основании апелляции в Апелляционную камеру и ее постановления о приостановке разбирательства. Апелляционная камера отметила решение Судебной камеры, постановив, что до приостановки разбирательства Судебная камера



должна была прежде всего принять санкции согласно статье 71 Статута для обеспечения его выполнения.

13. 23 февраля 2011 года Судебная камера I отказалась удовлетворить просьбу защиты о приостановке разбирательства, признав это злоупотреблением процессуальными нормами. Суд возобновился 21 марта 2011 года.

14. 20 мая 2011 года Судебная камера I постановила прекратить предъявление доказательств. Обвинение и защита представили свои заключительные записки 1 июня и 15 июля, соответственно. Стороны и участники в устной форме изложат свои заключительные заявления на открытых слушаниях 25 и 26 августа 2011 года.

**В. *Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи* (ситуация в Демократической Республике Конго)**

15. Жермен Катанга и Матьё Нгуджоло Шуи являются бывшими лидерами вооруженных группировок, действовавших в регионе Итури в Демократической Республике Конго. Г-н Катанга предположительно возглавлял Патриотический фронт сопротивления в Итури и был назначен бригадным генералом Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК). Г-н Нгуджоло предположительно был бывшим лидером Фронта националистов и интеграционистов и полковником ВСДРК. Оба они обвиняются в совершении военных преступлений по семи пунктам (умышленное убийство, использование детей для активного участия в боевых действиях, обращение в сексуальное рабство, изнасилования, нападения на гражданское население, разграбление и уничтожение имущества противника) и преступлений против человечности по трем пунктам (убийство, обращение в сексуальное рабство и изнасилование). Эти преступления, как утверждается, совершены в связи с нападением на деревню Богоро 24 февраля 2003 года.

16. Суд над г-ном Катангой и г-ном Нгуджоло начался 24 ноября 2009 года в Судебной камере II. 8 декабря 2010 года обвинение завершило предъявление доказательств по данному делу. В ходе изложения своих аргументов обвинение представило 270 доказательств и пригласило для дачи показаний 24 свидетелей, включая 2 экспертов, также являющихся свидетелями.

17. Первый подзащитный, г-н Катанга, представил свои аргументы в период с 24 марта 2011 года по 12 июля 2011 года и пригласил для дачи показаний 17 свидетелей, 3 из которых также проходили по делу второго обвиняемого г-на Нгуджоло. Защита г-на Катанги предъявила 150 доказательств, а защита г-на Нгуджоло — 59, которые были приняты в качестве свидетельств. Выступление защиты г-на Нгуджоло запланировано на 15 августа 2011 года. Всего в процессе участвует 366 потерпевших через своих юридических представителей, а 2 дали свои показания в Суде.

**С. *Прокурор против Калликсте Мбарушимана (ситуация в Демократической Республике Конго)***

18. Калликсте Мбарушимана предположительно является исполнительным секретарем Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР). Палата предварительного производства I выдала ордер на его арест 28 сентября 2010 года, сочтя достаточно обоснованными сведения о том, что он лично и преднамеренно принял участие в осуществлении общего плана руководства ДСОР в проведении наступательной операции против гражданского населения Киву в целях получения политических уступок в рамках международной кампании получения путем вымогательства политических уступок в интересах ДСОР.

19. 11 октября 2010 года после ареста г-на Мбарушимана французскими органами власти был выдан ордер на его арест. Он был переведен в следственный изолятор Суда в Гааге 25 января 2011 года и впервые предстал перед Судом 28 января 2011 года. Слушание, посвященное подтверждению обвинений, первоначально запланированное на 4 июля 2011 года, было отложено по просьбе обвинения ввиду задержек, вызванных техническими трудностями, которые возникли при осмотре электронных устройств, конфискованных в помещениях подозреваемого.

20. 15 июля 2010 года обвинение представило документ с изложением предъявляемых обвинений и перечень доказательств. В вину вменялись военные преступления и преступления против человечности по 13 пунктам, предположительно совершенные в провинциях Северное и Южное Киву и в восточной части Демократической Республики Конго в период с 20 января по 31 декабря 2009 года. Обвинение утверждает, что г-н Мбарушимана виновен в участии в достижении общей цели руководства ДСОР, заключавшейся в совершении преступлений путем создания «гуманитарной катастрофы» в Киву, с тем чтобы убедить правительство Руанды и Демократической Республики Конго в необходимости отказаться от их военной кампании против этой группировки и получить политические уступки в Руанде.

**Д. *Прокурор против Жан-Пьера Бембы Гомбо (ситуация в Центральноафриканской Республике)***

21. Жан-Пьер Бемба Гомба являлся бывшим председателем и главнокомандующим Движения за освобождение Конго. Как предполагается, он совершал преступления в различных районах Центральноафриканской Республики в ходе внутреннего вооруженного конфликта в период с 26 октября 2002 года по 15 марта 2003 года. Обвинения против г-на Бембы были подтверждены Палатой предварительного производства III 15 июня 2009 года. Он обвиняется в совершении военных преступлений по трем пунктам (убийства, изнасилование и разграбление) и преступлений против человечности по двум пунктам (убийства и изнасилование), являясь командиром военной группировки, по статье 28 Римского статута (ответственность командиров и других начальников).

22. 19 октября 2010 года Апелляционная камера вынесла решение по апелляции г-на Бембы на решение Судебной камеры III от 24 июня 2010 года под названием «Решение по вопросу о приемлемости и злоупотреблениях процессуальными нормами». Апелляционная камера подтвердила оспариваемое реше-

ние, установив, что, когда Судебной камере задается вопрос о том, эквивалентны ли результаты внутреннего судопроизводства решению прекратить судебное преследование по смыслу пунктов 1(b) статьи 17 Статута, Судебная камера должна *prima facie* признать действительность и последствия решений национальных судов, если не представлены убедительные доказательства обратного.

23. Суд над г-ном Бембой начался 22 ноября 2010 года в Судебной камере III. На данный момент доступ к участию в судебном разбирательстве через своих юридических представителей получили 1619 пострадавших. По состоянию на 31 июля 2011 года обвинение предоставило 25 из 40 запланированных свидетелей.

**E. *Прокурор против Омара Хасана Ахмеда аль-Башира***  
**(ситуация в Дарфуре, Судан)**

24. Первый ордер на арест Омара Хасана Ахмеда аль-Башира, нынешнего президента Судана, был выдан 4 марта 2009 года Палатой предварительного производства I за преступления против человечности по пяти пунктам (убийства, истребление, насильственное перемещение, пытки и изнасилования) и военные преступления по двум пунктам (нападение на гражданское население и разграбление). 12 июля 2010 года Палата предварительного производства I выдала второй ордер на арест г-на аль-Башира за геноцид по трем дополнительным пунктам. Об ордерах на арест были уведомлены все государства-участники, органы власти Судана и все члены Совета Безопасности, не являющиеся участниками Римского статута.

25. 27 августа 2010 года Палата предварительного производства I приняла два решения, в которых Совет Безопасности и Ассамблея государств — участников Римского статута информировались о посещении г-ном аль-Баширом Кении и Чада. В этих решениях государствам предлагалось принять любые меры, которые они считают необходимыми. 12 мая 2011 года Палата предварительного производства I приняла аналогичное решение о посещении г-ном аль-Баширом Джибути. В вышеупомянутых решениях Палата отметила, что соответствующие государства обязаны сотрудничать с Судом на основании резолюции 1593 (2005) Совета Безопасности и статьи 87 Римского статута, государствами-участниками которого являются Джибути, Кения и Чад.

26. Г-н аль-Башир по-прежнему остается на свободе. Двенадцать пострадавших получили разрешение участвовать в слушаниях по этому делу через своих юридических представителей.

**F. *Прокурор против Абдаллы Банды Абакаера Нурейна и Салеха Мохаммеда Джербо Джамуса***  
**(ситуация в Дарфуре, Судан)**

27. Абдалла Банда Абакаер Нурейн предположительно является главнокомандующим Движения за справедливость и равенство, а Мохаммед Джербо Джамус — бывшим начальником штаба Освободительной армии Судана — «Единство». Палата предварительного производства I направила г-ну Банда и г-ну Джербо повестки о явке в суд в августе 2009 года.

28. Слушания по подтверждению обвинений состоялись 8 декабря 2010 года. 7 марта 2011 года Палата предварительного производства I подтвердила обвинения в военных преступлениях по трем пунктам (посягательство на жизнь, руководство преднамеренными нападениями на миротворческую миссию и разграбления). Эти обвинения выдвигались против предположительных лидеров повстанцев в Дарфуре, Судан, в связи с нападениями на миротворцев Миссии Африканского союза в Северном Дарфуре, Судан, (МАСС), совершенными 29 сентября 2007 года.

29. 16 марта 2011 года президиум Суда передал дело вновь учрежденной Палате предварительного производства IV. 16 мая 2011 года обвиняемые стороны подали совместное представление, в котором говорилось, что в ходе процесса обвиняемые будут оспаривать лишь некоторые конкретные аспекты:

а) законность нападения на объект военной группировки в Хасканита 29 сентября 2007 года;

б) если нападение незаконно, то осознавали ли обвиняемые фактические обстоятельства, послужившие основанием для признания нападения незаконным;

с) является ли МАСС миротворческой миссией в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

30. Договоренность между сторонами могла бы значительно сократить разбирательство, сосредоточив процесс только на тех вопросах, которые оспариваются сторонами, что способствовало бы проведению эффективного и противозатратного процесса при одновременном сохранении за пострадавшими права участвовать в нем и защите права обвиняемых на справедливый и быстрый суд.

31. По состоянию на 31 мая 2011 года участвовать в разбирательстве через своих юридических представителей было разрешено 89 пострадавшим. Дата начала суда будет установлена в соответствующие сроки.

### **G. *Прокурор против Уильяма Самозэй Руто, Генри Кипроно Косгея и Джошуа Арапа Санга (ситуация в Кении)***

32. 8 марта 2011 года Палата предварительного производства II направила судебные повестки Уильяму Самозэй Руто, министру высшего образования, науки и техники, полномочия которого были приостановлены, Генри Кипроно Косгея, члену парламента и председателю Оранжевого демократического движения, и Джошуа Арапу Сангу, начальнику отдела операций радиостанции Kass FM в Найроби, за их предполагаемую роль в совершении преступлений против человечности в связи с насилием после выборов 2007 и 2008 годов. Все трое обвиняемых предположительно являются членами Оранжевого демократического движения — одной из двух политических партий правящей коалиции в Кении.

33. 7 апреля 2011 года трое обвиняемых добровольно предстали перед Палатой предварительного производства II. Слушание по подтверждению обвинений запланировано на 1 сентября 2011 года, на котором Палата предварительного производства II рассмотрит обвинения, а именно в преступлениях против человечности по трем пунктам (убийство, насильственное перемещение населения и преследования).

34. 31 марта 2011 года правительство Кении в соответствии со статьей 19 Римского статута подало представление, в котором оспаривалась приемлемость рассмотрения дела в Суде. 30 мая 2011 года Палата предварительного производства II отклонила это представление на том основании, что в нем не содержалось конкретных доказательств текущего национального судопроизводства по делу о лицах, подлежащих разбирательству в Суде. Апелляция правительства на это решение еще не рассматривалась в Апелляционной камере.

**Н. *Прокурор против Франсиса Кирими Мутаура, Ухуру Муигаи Кеньятта и Мохаммеда Хусейна Али (ситуация в Кении)***

35. 8 марта 2011 года Палата предварительного производства II направила судебные повестки Франсису Кирими Мутауре, руководителю государственной службы и секретарю кабинета, Ухуру Муигаи Кеньятта, заместителю премьер-министра и министру финансов, и Мохаммеду Хусейну Али, главному администратору Почтовой корпорации, в связи с их предполагаемой ролью в совершении преступлений против человечности, выразившихся в насилии после выборов в 2007 и 2008 годах. Все трое обвиняемых, как утверждает, являются членами Партии национального единства, одной из двух политических партий, входящих в правящую коалицию в Кении.

36. 8 апреля 2011 года трое обвиняемых добровольно предстали перед Палатой предварительного производства II. Слушание по подтверждению обвинений намечено на 21 сентября 2011 года, в ходе которого Палата предварительного производства II рассмотрит обвинения в совершении преступлений против человечности по пяти пунктам (убийство, насильственное перемещение населения, изнасилования, преследования и другие бесчеловечные деяния).

37. 31 марта 2011 года правительство Кении в соответствии со статьей 19 Римского статута подало представление, в котором оспаривалась приемлемость рассмотрения дела в Суде. 30 мая 2011 года Палата предварительного производства II отклонила это представление на том основании, что оно не содержит конкретных доказательств текущего национального судопроизводства по делу о лицах, подлежащих разбирательству в Суде. Апелляция правительства на это решение еще не рассматривалась в Апелляционной камере.

**I. *Прокурор против Муамара Мухаммеда Абу Миньяра Каддафи, Саемфа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы аль-Сенусси (ситуация в Ливийской Арабской Джамахирии)***

38. 27 июня 2011 года Палата предварительного производства I выдала ордеры на арест ливийского лидера Муамара Мухаммеда Абу Миньяра Каддафи, его сына Саемфа аль-Ислама Каддафи, представителя правительства Ливии, и Абдуллы аль-Сенусси, директора военной разведки. Они обвиняются в преступлениях против человечности по двум пунктам (убийства и преследования), предположительно совершенных после 15 февраля 2011 года. Камера предварительного производства I нашла достаточные основания полагать, что Муамар Каддафи, действуя в координации со своими близкими сподвижниками, составил и руководил осуществлением плана, направленного на предотвращение и ослабление любыми средствами гражданских демонстраций против режима.

Ордера на арест выданы после расследования ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии, возбужденного Прокурором 3 марта 2011 года согласно резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности, принятой 26 февраля 2011 года, на основании которой Совет передал вопрос о ситуации в Ливии Прокурору.

## **Ж. Неисполненные ордера на арест**

39. На момент представления настоящего доклада оставались неисполненными 12 ордеров на арест:

а) ситуация в Уганде: г-на Джозефа Кони, г-на Винсента Отти, г-на Окота Одыамбо и г-на Доминика Онгвена. Указанные ордера на арест не исполняются с 2005 года;

б) ситуация в Демократической Республике Конго: г-на Боско Нтаганда. Данный ордер на арест не исполняется с 2006 года;

в) ситуация в Дарфуре, Судан: г-на Ахмада Харуна и г-на Али Кушаиба. Данные ордера на арест не исполняются с 2007 года, а в случае г-на Омара аль-Башира два ордера не исполняются с 2009 и 2010 годов;

г) ситуация в Ливийской Арабской Джамахирии: Муамара Мухаммеда Абу Миньяра Каддафи, Сайефа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы аль-Сенусси. Данные ордера не исполняются с 27 июня 2011 года.

40. Суд направил запросы о сотрудничестве в осуществлении ареста и передачи каждого из этих лиц соответствующим государствам. Государства-участники и другие государства, которые юридически обязаны сотрудничать с Судом, должны удовлетворить эти запросы. В ситуации Дарфура, Судан, и Ливийской Арабской Джамахирии все стороны, включая соответствующие государства, обязаны в полной мере сотрудничать с Судом и Прокурором в соответствии с резолюциями 1593 (2005) и 1970 (2011) Совета Безопасности, соответственно.

## **III. Расследования и предварительное рассмотрение**

### **А. Расследования**

#### **1. Ситуация в Демократической Республике Конго**

*Прокурор против Тома Любанги Дьило и Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи*

41. За период с 1 августа 2010 года по 31 июля 2011 года обвинение осуществило 16 миссий в пять стран главным образом для поддержки судебных разбирательств в части рассмотрения аргументов, выдвигаемых защитой по делам *Прокурор против Тома Любанги Дьило и Прокурор против Жермена Катанги и Матьё Нгуджоло Шуи*.

*Дело о провинциях Киву*

42. В период с 1 августа 2010 года по 31 июля 2011 года Канцелярия Прокурора предприняла 34 миссии в 10 стран с целью проведения третьего расследования в Демократической Республике Конго с основным упором на преступления, совершенные ополченцами ДСОР в провинциях Киву, в результате чего Калликсте Мбарушимана был арестован и передан в руки правосудия. Это позволило приступить к подготовке предстоящего слушания по подтверждению обвинений.

43. Расследование и судебное преследование за преступления, предположительно совершенные ополченцами ДСОР в провинциях Киву в восточной части Демократической Республики Конго, представляют собой один из наиболее успешных примеров комплементарности, предусмотренной системой Римского статута. Часть руководителей ДСОР базировались в Европе. Калликсте Мбарушимана, как полагают, являвшийся исполнительным секретарем ополченцев, проживал во Франции. Он был арестован французскими властями и передан Суду. Игнасе Мурванашьяка и Стратон Мусони, председатель и вице-председатель ДСОР соответственно, были арестованы германскими властями 17 ноября 2009 года и в настоящее время предстали перед судом Германии за военные преступления и преступления против человечности, в которых они обвиняются согласно Германскому кодексу преступлений против международного права.

44. Судебное преследование руководства ДСОР является результатом расследований, которые проводились более двух лет Германией, Руандой, Демократической Республикой Конго, Францией и Канцелярией Прокурора и которые касались предполагаемых преступлений в провинциях Киву, а также конкретной деятельности ДСОР.

45. Проводимое Канцелярией Прокурора расследование предполагаемых преступлений, совершенных в провинциях Киву, в том числе расследование деятельности других руководителей ДСОР, продолжается.

46. В рамках политики позитивной комплементарности, которая активно поощряет реальное национальное судопроизводство, Канцелярия содействовала подготовке сотрудников судебных органов Конго в провинциях Северное и Южное Киву в процессе расследования военных преступлений и преступлений против человечности в октябре 2010 и феврале 2011 годов, соответственно.

**2. Ситуация в Уганде**

47. Канцелярия Прокурора продолжала собирать информацию о преступлениях, предположительно совершенных Армией сопротивления Бога (ЛРА), и поощрять действия по исполнению ордеров на арест высших руководителей ЛРА, осуществив три миссии в три страны в связи с ситуацией в Уганде. Канцелярия собрала массив информации о преступлениях, предположительно совершенных ЛРА под руководством Джозефа Кони. Согласно полученной информации преступления ЛРА продолжались на протяжении всего года, причем значительное количество убийств и похищений людей отмечается в Демократической Республике Конго, Южном Судане и Центральноафриканской Республике. Согласно сообщениям, с начала 2008 года военнослужащие ЛРА убили более 2000 человек, похитили свыше 2500 человек и вызвали перемещение свыше 300 000 жителей в одной лишь Демократической Республике Конго. За

тот же период стали переселенцами более 120 000 человек, не менее 450 были убиты и более 800 похищены в Южном Судане и Центральноафриканской Республике.

48. Канцелярия продолжает собирать и анализировать информацию, касающуюся предположительных преступлений, совершенных Силами Народной обороны Уганды. Канцелярия по-прежнему рекомендовала органам власти Уганды проводить разбирательства, касающиеся действий обеих сторон в конфликте.

49. В рамках своей политики позитивной комплементарности Канцелярия оказала помощь органам власти Уганды в расследовании и судебном преследовании отдельных лиц. По мере подготовки национальных органов власти к первому делу о военных преступлениях в стране, которое было возбуждено против предполагаемых действий командира ЛРА среднего звена и будет рассматриваться вновь учрежденным Отделом Верховного суда по международным преступлениям, Канцелярия поделилась своим опытом и передовой практикой, в том числе в области защиты и поддержки свидетелей и обращения с доказательствами. Канцелярии удалось предоставить достаточно высокого качества копии, переводы и стенограммы с необработанными материалами, первоначально полученными от органов власти Уганды в связи с проведением Канцелярией собственного расследования, касающегося инцидентов, отобранных для судебного преследования Верховным судом Уганды. Канцелярия получила официальные заверения органов власти Уганды в том, что любая информация, переданная им Канцелярией, будет использована для судебного разбирательства в соответствии с международно признанными стандартами в области прав человека.

### **3. Ситуация в Центральноафриканской Республике**

50. Канцелярия Прокурора продолжала расследование ситуации в Центральноафриканской Республике и провела в общей сложности 14 миссий в пять стран в период с 1 августа 2010 года по 31 июля 2011 года в целях, кроме прочего, отбора потенциальных свидетелей и изучения вновь поступившей информации.

### **4. Ситуация в Дарфуре, Судан**

51. В период с 1 августа 2010 года по 30 июля 2011 года Канцелярия провела 16 миссий в девять стран в связи с расследованием ситуации в Дарфуре.

52. Во исполнение резолюции 1593 (2005) Совета Безопасности Прокурор представил Совету Безопасности свои двенадцатый и тринадцатый доклады о положении дел с расследованием ситуации в Дарфуре соответственно 10 декабря 2010 года и 8 июня 2011 года.

53. В своем брифинге 10 декабря 2010 года Прокурор обратил внимание на выдачу Палатой предварительного производства второго ордера на арест президента Аль-Башира по трем пунктам обвинения в геноциде. Он также указал на отказ правительства Судана от сотрудничества, а также на отсутствие возбужденных дел в рамках национального разбирательства в отношении лиц, ответственных за совершение таких преступлений.



54. В своем брифинге 8 июня 2011 года Прокурор обратил внимание на неисполнение ордеров на арест и продолжающиеся преступления, выразив особую озабоченность по поводу роли Ахмада Харума как одного из участников.

55. Канцелярия продолжает осуществлять мониторинг и сбор информации в отношении ситуации в Дарфуре, Судан. Собранная информация свидетельствует о том, что преступления против человечности, военные преступления и преступления геноцида не прекращаются.

## **5. Ситуация в Кении**

56. В отчетный период после получения санкции на начало расследования Канцелярия провела 71 миссию в 14 стран.

57. Прокурор направил два уведомления о выдаче судебных повесток в отношении шести лиц 15 декабря 2010 года.

## **6. Ситуация в Ливийской Арабской Джамахирии**

58. Во исполнение единогласного решения Совета Безопасности о передаче ситуации в этой стране на расследование Канцелярия провела фактологический и юридический анализ в рамках своего предварительного изучения ситуации. По итогам анализа вопросов, касающихся применимости юрисдикции Суда, приемлемости дела (взаимодополняемости процессов и тяжести преступлений), а также с учетом интересов справедливости 3 марта 2011 года Канцелярия установила наличие достаточных оснований для начала расследования ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии.

59. В своем брифинге в Совете Безопасности 4 мая 2011 года Прокурор представил свой первый доклад о существенном и быстром прогрессе, достигнутом Канцелярией в проведении расследований, заявив в конце своего выступления о том, что в предстоящие недели он будет добиваться выдачи ордеров на арест в отношении трех лиц, которые, как предполагается, несут наибольшую уголовную ответственность за преступление против человечности, совершенные в Ливийской Арабской Джамахирии в период после 15 февраля.

60. Впоследствии, 16 мая 2011 года, Прокурор запросил Палату предварительного производства I выдать ордера на арест ливийского лидера Муамара Мухаммеда Абу Миньяра Каддафи, его сына Сайефа аль-Ислама Каддафи, пресс-атташе правительства Ливии, и Абдуллы аль-Сенусси, директора службы военной разведки. В своем ходатайстве Прокурор представил доказательства о том, что Муамар Каддафи приказал Сайефу аль-Исламу организовать вербовку иностранных солдат, а аль-Сенусси принять участие в нападениях на демонстрантов, а также документальные свидетельства того, как эта тройка проводила совещания по планированию операций.

61. В течение отчетного периода Канцелярия провела 28 миссий в 11 стран в рамках рассмотрения ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии. Канцелярия проводит расследование заявлений о совершении актов изнасилования, сексуального насилия и других преступлений против человечности, включая пытки и бесчеловечные деяния, совершенные в отношении гражданских лиц, которые считаются диссидентами. Канцелярия проводит также расследование нападений на граждан, выходцев из стран Африки к югу от Сахары, которых

ошибочно сочли наемниками, и расследование заявлений о военных преступлениях, совершенных различными сторонами в ходе вооруженного конфликта.

## **В. Предварительное рассмотрение**

62. Канцелярия продолжает активно отслеживать информацию о преступлениях, которые могут подпадать под юрисдикцию Суда, анализируя сообщения, полученные из различных источников. По состоянию на 30 июня 2011 года Канцелярия получила 9253 сообщения, относящихся к статье 15 Римского статута, из которых 419 сообщений были получены в ходе отчетного периода.

63. Канцелярия продолжала осуществлять предварительное рассмотрение ситуаций в Афганистане, Колумбии, Грузии, Гвинее и Палестине. Канцелярия известила о начале предварительного изучения ситуаций в Гондурасе, Нигерии и Республике Корея. 23 июня 2011 года Прокурор запросил санкцию Палаты предварительного производства на начало расследования ситуации в Кот-д'Ивуаре.

### **1. Афганистан**

64. Канцелярия продолжала отслеживать ситуацию в Афганистане, рассматривая всю информацию, в том числе из открытых источников. Она поддерживает тесные контакты с экспертами, организациями гражданского общества и государственными деятелями в регионе и принимала участие в работе различных международных научных конференций по Афганистану.

65. В соответствии с Римским статутом Канцелярия определяет наличие подлинных расследований и разбирательств, согласующихся с намерением привлечь к ответственности лиц, которые несут наибольшую ответственность за совершение наиболее серьезных преступлений в Афганистане. Такой анализ включает расследования и разбирательства, которые могут осуществляться государством, гражданами которого являются лица, предположительно ответственные за совершение преступлений в Афганистане, или любым другим государством, обладающим юрисдикцией в отношении предполагаемых преступлений, совершенных в Афганистане.

### **2. Колумбия**

66. При ратификации Римского статута Колумбия заявила (на основании статьи 124 Римского статута) о непризнании в течение семи лет юрисдикции Суда в отношении военных преступлений. Такой семилетний период завершился 1 ноября 2009 года. Военные преступления, совершенные после этой даты, могут быть предметом расследования и преследования со стороны Канцелярии Прокурора. В рамках своей национальной системы уголовного правосудия Колумбия предпринимает усилия по расследованию преступлений, предусмотренных в Римском статуте.

67. Канцелярия отслеживает и анализирует информацию о расследованиях и судебных разбирательствах, проводимых в этой стране, выделяя из них те, которые касаются руководителей военизированных и партизанских групп и военных командиров, предположительно несущих ответственность за деяния, которые могут подпадать под юрисдикцию Суда. Канцелярия проводит анализ за-

явлений о существовании международных сетей поддержки, которые оказывают помощь вооруженным группам, совершающим преступления на территории Колумбии. Она также отслеживает дела «парapolитика».

68. Канцелярия направляет письма в адрес различных государств с запросами о предоставлении информации. В отчетный период представители Канцелярии встречались также с колумбийскими заинтересованными лицами из правительства, судебных органов и неправительственных организаций (НПО), как на территории Колумбии, так и в Гааге.

69. На полугодовом совещании за «круглым столом» неправительственных организаций, состоявшемся 20 октября 2010 года, Канцелярия провела семинар по вопросам взаимодополняемости в контексте предварительного изучения ситуации в Колумбии, в ходе которого участники высказали свои замечания по поводу принятия колумбийскими властями мер по борьбе с безнаказанностью, в частности с учетом проведения судебных разбирательств в рамках осуществления закона о справедливости и мире.

70. Канцелярия будет и дальше изучать ситуацию и отслеживать ход проведения национальных разбирательств в Колумбии. В этой связи, исходя из конструктивного подхода к вопросу о взаимодополняемости, Канцелярия приветствует усилия президента Сантоса, направленные на получение Колумбией дальнейшей международной поддержки в проведении национальных судебных разбирательств, а также на углубление взаимного сотрудничества, как это было заявлено на девятой сессии Ассамблеи государств-участников в декабре 2010 года. Назначение испанского судьи Бальтасара Гарсона, который работал консультантом в Канцелярии, советником Миссии в поддержку мирного процесса в Колумбии, созданной Организацией американских государств, служит примером конструктивной взаимодополняемости на практике и будет способствовать, как ожидается, продвижению усилий колумбийских властей в конструктивном русле.

### **3. Кот-д'Ивуар**

71. Канцелярия продолжала отслеживать ситуацию в Кот-д'Ивуаре, в частности случаев насилия, которые произошли после повторных президентских выборов, состоявшихся 28 ноября 2010 года.

72. 18 декабря 2010 года Суд получил заявление, подписанное президентом Уаттара, в котором подтверждается предыдущее заявление, представленное в октябре 2003 года правительством Кот-д'Ивуара в соответствии с пунктом 3 статьи 12 Статута, о признании юрисдикции Суда в отношении преступлений, совершенных на территории этой страны после 19 сентября 2002 года.

73. Прокурор пришел к выводу о наличии достаточных оснований для начала расследования в соответствии с критериями Римского статута. 23 июня 2011 года Прокурор запросил санкцию Палаты предварительного производства для инициирования расследования предполагаемых преступлений, совершенных на территории Кот-д'Ивуара в период после 28 ноября 2010 года.

#### **4. Грузия**

74. В отчетный период Канцелярия Прокурора продолжала расследование предполагаемых преступлений, совершенных в ходе конфликта в августе 2008 года в Грузии.

75. В феврале 2011 года делегация Канцелярии Прокурора совершила вторую поездку в Российскую Федерацию и получила всеобъемлющую обновленную информацию о ходе проведения национальных расследований Следственным комитетом Российской Федерации. Канцелярия поддерживает регулярные контакты с грузинскими властями.

76. Канцелярия поддерживает тесные контакты с неправительственными организациями в регионе, получая сообщения от таких организаций и участвуя во встречах с их представителями.

#### **5. Гвинея**

77. Прокурор объявил 14 октября 2009 года, что ситуация в Гвинее стала предметом предварительного изучения в связи с заявлениями по поводу событий, произошедших 28 сентября 2009 года в Конакри.

78. Канцелярия провела две миссии в Гвинею для ознакомления с ходом расследований, проводимых гвинейскими судьями в отношении событий 2009 года, и для отслеживания ситуации на предмет того, были ли совершены новые преступления в избирательный период, в рамках своего превентивного мандата. Представители Канцелярии встречались с должностными лицами правительства и представителями судебных органов и гражданского общества, а также с потерпевшими и их объединениями.

#### **6. Гондурас**

79. 18 ноября 2010 года Прокурор объявил, что ситуация в Гондурасе стала предметом предварительного изучения. Канцелярия проводит анализ предполагаемых нарушений прав человека в результате совершения 28 июня 2009 года государственного переворота против президента Селая на предмет того, являются ли такие нарушения преступлениями, подпадающими под юрисдикцию Суда. Канцелярия получила 17 сообщений, касающихся ситуации. Власти Гондураса сразу же выразили свою готовность к сотрудничеству.

#### **7. Республика Корея**

80. 6 декабря 2010 года Канцелярия объявила о получении сообщений, в которых утверждается, что силы Корейской Народно-Демократической Республики совершили военные преступления на территории Республики Корея.

81. Предварительное изучение ситуации в Республике Корея сосредоточено на двух инцидентах: а) обстрел острова Йонпхёндо 23 ноября 2010 года, в результате которого погибли морские пехотинцы и гражданские лица Республики Корея и многие получили ранения; и б) потопление военного корабля «Чхонан» Республики Корея, который был поражен торпедой, предположительно выпущенной с подводной лодки Корейской Народно-Демократической Республики 26 марта 2010 года, в результате чего погибло 46 человек.

82. Канцелярия стремится получить дополнительную информацию из соответствующих источников. Она взаимодействует с корейскими властями в установлении фактов в рамках проведения в ходе предварительного изучения анализа на предмет того, подпадает ли этот вопрос под ее юрисдикцию.

## 8. Нигерия

83. Канцелярия Прокурора объявила 18 ноября 2010 года о проведении изучения ситуации в Нигерии. Канцелярия анализирует предполагаемые преступления, совершенные в центральной части Нигерии в период с середины 2004 года, и осуществляет конструктивное взаимодействие с нигерийскими властями. Представители Канцелярии встречались с нигерийскими и международными организациями гражданского общества, которые работают в штатах «среднего пояса». Нигерийским судебным органам было предложено делиться информацией с Канцелярией в отношении проводимых разбирательств.

## 9. Палестина

84. В связи с заявлением о признании юрисдикции Суда, которое было направлено 22 января 2009 года Палестинской национальной администрацией в соответствии с пунктом 3 статьи 12 Римского статута, Канцелярия продолжает изучать вопрос о том, отвечает ли это заявление установленным юридическим требованиям. С учетом того, что Международный уголовный суд является судом последней инстанции, Канцелярия также изучает вопрос, проводятся ли национальные судебные разбирательства в отношении предполагаемых преступлений с точки зрения приемлемости дел, которые могут возникнуть в контексте существующей ситуации. Канцелярия получила в общей сложности 400 сообщений о преступлениях, предположительно совершенных в Палестине.

85. Палестинская национальная администрация попросила предоставить ей право быть заслушанной по вопросу о наличии достаточных оснований для начала расследования, включая вопрос о том, является ли Палестина «государством» для целей пункта 3 статьи 12 Статута. Канцелярия пришла к выводу, что для обеспечения справедливого процесса Палестинская национальная администрация, а также другие заинтересованные стороны имеют возможность быть заслушанными. Поэтому Канцелярия обеспечила соблюдение должных процессуальных норм для всех заинтересованных сторон. Представители Палестинской национальной администрации представили доводы в устных выступлениях и письменных материалах. Окончательный публичный брифинг будет проведен в ближайшее время<sup>3</sup>.

86. Канцелярия также рассматривает различные открытые доклады и проводит интерактивные обсуждения с участием различных экспертов и неправительственных организаций, которые предоставили свои материалы в месте расположения Суда в ходе полугодового совещания за «круглым столом», состоявшегося 20 октября 2010 года.

<sup>3</sup> Канцелярия опубликована на своем веб-сайте краткое изложение представленных материалов по вопросу о том, соответствует ли заявление Палестинской национальной администрации установленным юридическим требованиям.

87. В июле 2011 года Канцелярия предоставила Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обновленную информацию на его запрос относительно шагов, предпринятых Канцелярией Прокурора касательно палестинского заявления.

88. Прокурор встречался с различными заинтересованными субъектами, включая представителей Палестинской национальной администрации, секретариата Лиги арабских государств, а также ряда палестинских и израильских НПО для обсуждения вопроса о юрисдикции Международного уголовного суда.

## **IV. Международное сотрудничество**

### **A. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций**

89. Сотрудничество Международного уголовного суда с Организацией Объединенных Наций осуществляется на основе Соглашения о взаимоотношениях, которое было подписано двумя организациями 4 октября 2004 года. Согласно статье 10 Соглашения о взаимоотношениях Организация Объединенных Наций предоставила помещения и услуги для работы девятой сессии Ассамблеи государств-участников, которая состоялась в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 6–10 декабря 2010 года. Десятая сессия должна быть проведена в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 12–21 декабря 2011 года.

90. Что касается безопасности, то Суд является членом системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций и дважды в год приглашается к участию в совещаниях Межучрежденческой сети Организации Объединенных Наций по вопросам обеспечения безопасности. Это позволяет Суду унифицировать свои стандарты, нормативы и операции с Организацией Объединенных Наций и другими организациями-участницами в этой области.

91. В части своих операций в странах, где сложились соответствующие ситуации, поддержка и помощь, получаемые Судом от Организации Объединенных Наций, имеют критически важное значение и варьируются от поставок топлива для транспортных средств Суда до пользования воздушными аппаратами Организации Объединенных Наций. В течение отчетного периода Суд воспользовался в поддержку миссий во всех соответствующих странах 862 рейсами, оператором которых выступала Организация Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций продолжает предоставлять целый ряд услуг и помещений для работы Суда, включая предоставление услуг логистики для операций Суда на местах.

92. Суд по-прежнему поддерживает обширные контакты с Управлением по правовым вопросам, которые, в частности, охватывают такие аспекты, как показания должностных лиц Организации Объединенных Наций, предоставление информации и пропаганда роли Суда в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций предоставляет документы Прокурору и представителям защиты по их просьбе. В декабре 2010 года для дачи показаний в Суде выступал второй представитель Организации Объединенных Наций в ходе судебного процесса по делу Жермена Катанги и Матье Нгуджоло Шуи.

93. Суд выражает признательность за сотрудничество и помощь, которую он получает от Управления служб внутреннего надзора Секретариата Организации Объединенных Наций (УСВН). 16 июля 2010 года Суд и Организация Объединенных Наций подписали меморандум о договоренности относительно прикомандирования эксперта из УСВН для работы в качестве временного руководителя независимого надзорного механизма Международного уголовного суда до 18 июля 2011 года. Аналогичным образом Суд получил помощь в виде предоставления ему экспертов из Отдела внутренней ревизии УСВН, которые в апреле 2011 года провели аналитическое исследование эффективности функционирования нынешних механизмов внутреннего и внешнего надзора Суда.

94. 13 июня 2011 года секретариат Суда подписал с Организацией Объединенных Наций меморандум о договоренности относительно предоставления Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби вспомогательных услуг и помещений секретариату Суда в связи с его деятельностью в Кении.

95. 14 и 15 июня 2011 года старшие представители Канцелярии Прокурора принимали участие на состоявшихся в Нью-Йорке встречах с представителями различных структур Организации Объединенных Наций, включая Управление по правовым вопросам, Департамент операций по поддержанию мира, Программу развития Организации Объединенных Наций, Управление по координации гуманитарных вопросов и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, на которых обсуждались, в частности, последние события, относящиеся к деятельности Канцелярии, а также вопросы углубления сотрудничества, обмена информацией и передовым опытом.

96. Следующее координационное совещание за «круглым столом» между Организацией Объединенных Наций и Судом должно состояться 8 и 9 декабря 2011 года в Нью-Йорке.

97. Важное значение для налаживания сотрудничества имеют регулярные контакты между Международным уголовным судом и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Главным каналом общения Суда с Секретариатом Организации Объединенных Наций служит его нью-йоркское отделение связи. Нью-йоркское отделение связи продолжало оказывать содействие налаживанию и расширению сотрудничества между Судом и Организацией Объединенных Наций и ее фондами, программами и учреждениями, а также между Судом и постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций и миссиями наблюдателей.

98. Руководитель Нью-йоркского отделения связи принимал участие в качестве наблюдателя в работе заседаний Совета Безопасности и, на основании статьи 4 Соглашения о взаимоотношениях, в работе заседаний Генеральной Ассамблеи, которые касались деятельности Суда. Отделение связи помогало в организации поездок старших должностных лиц Суда на встречу со своими коллегами в Нью-Йорке, отслеживало итоги работы различных совещаний Организации Объединенных Наций, имевшие отношение к Суду, и информировало о них должностных лиц Суда. Отделение также постоянно информировало Секретариат Организации Объединенных Наций и постоянные представительства о деятельности Суда и препровождало Генеральному секретарю и Совету Безопасности уведомления о решениях Суда. С учетом возрастающей роли Суда в системе Организации Объединенных Наций руководитель Нью-йоркского

отделения связи все чаще обязан предоставлять информацию различным департаментам Организации Объединенных Наций и постоянным представительством государств-членов.

99. Помимо оперативной и логистической помощи важное значение для Суда имеет общественная и дипломатическая поддержка его деятельности со стороны Организации Объединенных Наций и ее высших должностных лиц, включая Генерального секретаря.

100. В отчетный период Председатель Суда имел ряд встреч с высшими должностными лицами Организации Объединенных Наций, в ходе которых, в частности, обсуждался вопрос об использовании возможностей Координационно-консультативной группы по вопросам верховенства права в деле укрепления взаимодействия в решении вопросов, связанных с преступлениями, предусмотренными в Римском статуте. На встрече Председателя Суда и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которая состоялась 9 декабря 2010 года, обсуждался вопрос о возможном повышении роли Организации Объединенных Наций в укреплении национальных систем правосудия путем более тесной увязки ее программ по оказанию помощи в области развития и в сфере укрепления законности с решением проблем применения норм Римского статута. Они также согласились с необходимостью повышать престиж Суда на глобальном уровне и добиваться ратификации Римского статута всеми государствами, прежде всего в тех регионах, которые недопредставлены среди государств-участников. 17 марта 2011 года Председатель Суда имел встречу с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций, на которой обсуждались вопросы углубления взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Судом в деле оказания поддержки укреплению национального потенциала государств в области судебного преследования лиц, ответственных за совершение серьезных преступлений. 9 мая 2011 года Председатель Суда имел встречу с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, на которой обсуждались различные формы сотрудничества между двумя организациями в деле обеспечения привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений, предусмотренных в Римском статуте. Кроме того, Председатель Суда провел встречи с руководителями миссий Организации Объединенных Наций в ряде стран в ходе своих официальных поездок, на которых обсуждались вопросы, представляющие взаимный интерес.

101. Как указано выше, Прокурор провел в Совете Безопасности два брифинга о положении дел в расследовании ситуации в Дарфуре и один брифинг о положении дел в расследовании ситуации в Ливийской Арабской Джамахирии. Кроме того, в течение отчетного периода Канцелярия Прокурора провела ряд встреч высокого уровня с представителями Организации Объединенных Наций в целях расширения понимания ее конкретных задач и углубления взаимного сотрудничества. Такие встречи были проведены с заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам, заместителем Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, заместителем Генерального секретаря по правовым вопросам и юрисконсультом Организации Объединенных Наций, Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, а также с представителями Управления по координации гуманитарных вопросов.



## **В. Сотрудничество с государствами, другими международными организациями и гражданским обществом и получение помощи от них**

102. Суд направил на основании части IX Римского статута большое количество запросов в адрес государств о сотрудничестве или оказании помощи. Согласно статье 87 Статута содержание таких запросов и соответствующих сообщений зачастую носит конфиденциальный характер.

103. За отчетный период Канцелярия Прокурора направила 211 запросов об оказании помощи в адрес государств-участников, государств-неучастников, международных и региональных организаций, а также других субъектов. Хотя многие из этих запросов остаются пока без ответа, в частности недавно направленные запросы, по состоянию на конец отчетного периода уровень исполнения уже достиг 70 процентов.

104. Помимо конкретных запросов о сотрудничестве и оказании помощи, которые направляются согласно частям IX и X Римского статута, Суд продолжал налаживать с государствами двусторонние обмены и механизмы сотрудничества, особенно в части проведения анализа и следственных действий, отслеживания и замораживания активов, защиты пострадавших и свидетелей, осуществления операций по задержанию, исполнения наказаний и условного освобождения обвиняемых в ожидании судебного процесса.

105. В течение отчетного периода были подписаны соглашения об исполнении наказаний с Колумбией и Сербией, и сейчас имеется в общей сложности семь таких соглашений. Это является положительным фактором, поскольку возможность вынесения приговоров в 2011 и 2012 годах обусловит более настоятельную необходимость того, чтобы Суд нашел приемлемые исправительные учреждения для осужденных.

106. За отчетный период никаких новых соглашений о перемещении свидетелей с государствами достигнуто не было, хотя проводимые переговоры с рядом государств по этому вопросу находятся в продвинутой стадии. Для расширения своих возможностей в части международного перемещения свидетелей Суд учредил новый специальный фонд для цели перемещения свидетелей, с тем чтобы государства вносили в него средства на финансирование перемещений в третьи страны. Суд уже получил крупное пожертвование в специальный фонд, которое используется для финансирования перемещения нескольких свидетелей. В настоящее время он проводит работу с государствами-участниками на предмет выяснения, согласятся ли они заключить с ним соглашение о нейтральных с точки зрения затрат перемещениях свидетелей, которые будут финансироваться из специального фонда.

107. Кроме того, государства-участники, возможно, поддержат, на двусторонней основе или через многосторонние учреждения, создание потенциала защиты свидетелей в других государствах, где такой потенциал отсутствует. Ряд стран уже провели повышенный интерес к такому механизму, создание которого будет способствовать дальнейшему продвижению принципа взаимодополняемости.

108. Целевой фонд для потерпевших, учрежденный Римским статутом, имеет двойной мандат в части оказания помощи потерпевшим, на которых распространяется юрисдикция Суда. Секретариат Целевого фонда осуществляет регулярное взаимодействие и координацию с государствами и организациями системы Организации Объединенных Наций на институциональном и оперативном уровнях.

109. Мандат Целевого фонда для потерпевших по части выплаты назначенного Судом возмещения ущерба будет, как предполагается, введен в действие принятием Судом своего первого обвинительного постановления. В последние четыре года в северных районах Уганды и в Демократической Республике Конго проводится деятельность в рамках мандата Фонда по части реабилитации, которую предполагается также осуществлять в Центральноафриканской Республике в начале 2012 года. Председатель Совета попечителей Фонда г-жа Элизабет Рен регулярно участвовала в работе международных форумов, в том числе в работе конференции Лиги арабских государств, которая состоялась в Дохе в мае 2011 года.

110. В отчетный период Суд заключил рамочное соглашение о сотрудничестве с Организацией американских государств и подписал меморандум о договоренности на предмет установления сотрудничества с секретариатом Содружества. Эти соглашения имеют крайне важное значение для расширения сотрудничества Суда с межправительственными организациями в области обмена информацией, повышения осведомленности и оказания поддержки укреплению потенциала национальных судебных систем в соответствии с принципом взаимодополняемости.

111. Суд расширил свое сотрудничество и взаимодействие с Лигой арабских государств. 24 и 25 мая 2011 года в Дохе представители Суда, высокопоставленные правительственные делегации, эксперты по вопросам права и представители средств массовой информации приняли участие в работе региональной конференции по вопросам функционирования Международного уголовного суда, которая была организована Катаром и Лигой арабских государств в сотрудничестве с Судом. Конференция стала первым крупным мероприятием подобного рода на Ближнем Востоке, на котором была представлена информация о работе Суда и его правовой базе. На этой конференции выступили Председатель, Секретарь и Прокурор Суда, а также ведущие арабские эксперты по вопросам международного уголовного правосудия.

112. Суд продолжал поддерживать тесные контакты с Африканским союзом. 18 и 19 июля 2011 года в штаб-квартире Африканского союза в Аддис-Абебе представители Суда и более 50 участников из 15 африканских государств приняли участие в работе семинара по техническим аспектам Римского статута и практике Суда, который был совместно организован Африканским союзом и Судом. Лекции о структуре Суда и его руководящих принципах, включая принцип взаимодополняемости, сопровождались откровенными обсуждениями о роли Суда в международной системе правосудия и взаимоотношениях между региональными и международными организациями, а также о связи между поддержанием мира и отправлением правосудия. Суд выражает признательность Международной организации франкоязычных стран за оказание финансовой поддержки в проведении этого мероприятия и других региональных семинаров в ходе отчетного периода.

113. Суд приветствует принятие Европейским союзом решения Совета № 2011/168/CFSP от 21 марта 2011 года, которое заменяет предыдущую общую позицию Союза в отношении Суда. В отчетный период Европейский союз продолжал оказывать важную техническую, финансовую и другую помощь в поддержку Суда.

114. Старшие должностные лица Суда часто встречаются с представителями государств, международных организаций и гражданского общества с целью информирования их о работе Суда, повышения их осведомленности о системе Римского статута и обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес. Председатель Суда встречался, в частности, с главами государств или правительств Колумбии, Ирландии, Малайзии, Монголии, Филиппин и Катара, а также с министрами иностранных дел и юстиции ряда государств всех регионов. Кроме того, Председатель Суда встречался с председателем Европейского союза, председателем Комиссии Африканского союза и генеральными секретарями Содружества и Организации американских государств.

115. Представители Канцелярии выезжали с официальным визитом в различные страны и имели беседы с главами государств и правительств, в том числе с президентами Ботсваны, Гвинеи и Сьерра-Леоне, президентом и премьер-министром Кот-д'Ивуара и эмиром и премьер-министром Катара. Представители Канцелярии встречались также с премьер-министром Переходного национального совета Ливии, министрами иностранных дел Дании, Египта, Нидерландов, Сенегала и Испании и с министрами юстиции Египта, Либерии, Сенегала, Южной Африки, а также Палестины, среди других лиц. Кроме того, представители Канцелярии встречались с высокопоставленными представителями международных и региональных организаций, в том числе Лиги арабских государств, Африканского союза, Европейского союза (Европейская служба внешнеполитической деятельности и Европейский парламент), Организации американских государств и Международной организации франкоязычных стран.

116. Суд провел два дипломатических брифинга в Гааге для информирования дипломатического сообщества о работе Суда. Были также проведены брифинги для дипломатических представительств в Нью-Йорке. В Гааге между Судом и организациями гражданского общества были проведены стратегические совещания, помимо регулярных контактов между Судом и представителями гражданского общества.

## **V. Институциональные события**

### **A. Выборы и назначения**

117. На своей десятой сессии, которая состоится 12–21 декабря 2011 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, Ассамблея государств-участников изберет шесть новых судей для замены шести судей, у которых истекает девятилетний срок полномочий 10 марта 2012 года. Срок полномочий новых судей начнется с 11 марта 2012 года.

118. Ассамблея изберет прокурора для замены нынешнего прокурора, у которого срок полномочий заканчивается в июне 2012 года. На девятой сессии Ассамблеи в декабре 2010 года Бюро Ассамблеи учредило комитет по поиску кандидатур на должность прокурора<sup>4</sup>, наделив его мандатом способствовать выдвижению и избранию следующего прокурора на основе консенсуса<sup>5</sup>. Комитет приступил к своей работе в начале 2011 года и получил в неофициальном порядке ряд заявлений с выражением заинтересованности от различных источников, в том числе от отдельных лиц, государств и организаций гражданского общества. Он рассматривает такие заявления о заинтересованности с учетом соответствующих критериев и представит на рассмотрение Бюро короткий список подходящих кандидатур в количестве не менее трех человек, если это будет возможно.

119. 27 мая 2011 года Прокурор объявил о назначении профессора Мирей Дельма-Марти Специальным советником по международно-правовым вопросам при его Канцелярии. 19 июля 2011 года профессор Лю Ренвен был назначен специальным советником Прокурора по китайской правовой системе. Эти назначения были произведены в соответствии с обязанностью, которая возлагается на Прокурора в пункте 9 статьи 42 Статута, — назначать консультантов с опытом юридической деятельности по специальным вопросам. Специальный советник по вопросам предупреждения преступности Хуан Мендес покинул свой пост в связи с его назначением Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видах обращения и наказания.

## **В. Помощь, оказываемая Специальному суду по Сьерра-Леоне**

120. В течение отчетного периода Международный уголовный суд продолжал оказывать Специальному суду по Сьерра-Леоне услуги по содержанию подследственных под стражей и другую соответствующую помощь в рамках проведения судебного процесса над Чарльзом Тейлором в Гааге. Помощь, предоставляемая Специальному суду по Сьерра-Леоне, включает возможность использования информационно-коммуникационных средств Международного уголовного суда, его сейфа и полностью оснащенного помещения для представителей защиты, которое соединено с тюремным изолятором. Суд согласился предоставлять такие услуги Специальному суду по Сьерра-Леоне на основании обмена письмами о предоставлении соответствующих услуг.

---

<sup>4</sup> См. “Bureau of the Assembly of States Parties: Search Committee for the position of the Prosecutor of the International Criminal Court: terms of reference” (ICC-ASP/9/INF.2).

<sup>5</sup> Там же, пункт 5.

## VI. Заключение

121. В отчетный период Суд как никогда раньше имел крайне напряженный график работы в связи с увеличением числа подозреваемых или обвиняемых лиц с 15 до 25 фигурантов. В Суде начался третий судебный процесс, было завершено представление доказательств в рамках одного судебного процесса, были подтверждены обвинения в отношении двух обвиняемых и перед судьями предстали семь новых фигурантов во исполнение ордера на арест или по вызову повесткой. Прокурор начал шестое расследование и запросил санкцию Палаты предварительного производства начать седьмое расследование.

122. Пять новых государств присоединились или ратифицировали Римский статут, увеличив общее число государств-участников до 116. Организация Объединенных Наций продолжала оказывать Суду необходимую помощь и поддержку. Важнейшее значение в глобальной борьбе с безнаказанностью имеет расширение взаимодополняемости в работе Суда и национальных судебных систем, и в этой сфере важную роль играют Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, в сотрудничестве с Судом и другими соответствующими субъектами.

123. В условиях повышения роли Суда и расширения сферы применения Римского статута на международной арене предстоит решить ряд серьезных проблем. Увеличение рабочей нагрузки и передача Советом Безопасности на рассмотрение Суда новой ситуации повысили спрос на ресурсы, имеющиеся в распоряжении Суда. Остаются неисполненными ордера на арест 11 подозреваемых, и для эффективного выполнения Судом своего мандата необходимо добиться сотрудничества со стороны государств и передачи этих лиц в руки правосудия.